

# NEWS

Ausgabe 2 / 23

Association d'élevage Roux du Valais  
Zuchtverein Walliser Landschaft



Roux du Valais  
ASSOCIATION D'ELEVAGE



ZUCHTVEREIN

Walliser Landschaft

**Impressum**

*Mitteilungsorgan*

Zuchtverein Walliser Landschaft  
[www.walliser-landschaf.ch](http://www.walliser-landschaf.ch)

*Organe de communication*

Association d'élevage Roux du Valais  
[www.roux-du-valais.ch](http://www.roux-du-valais.ch)

*Ausgabe*

halbjährlich, Auflage 180 Exemplare

*Redaktion, Redaction*

Danielle Bauer

*Gestaltung, Composition*

Danielle Bauer

*Titelbild, Images de couverture*

Beat Spycher

*Nächster Redaktionsschluss,*

*Prochain bouclage du journal*

5. 1. 2024

# Inhalt

# Contenu

- 5 Termine
- Dates
- 6 Sömmerung im Gasterntal
- 10 Estivage dans le Gasterntal
- 14 Bericht der Zuchtleitung
- 16 Rapport de la de la direction d'élevage
- 18 Auswertung der Exterieurbeurteilung 2022
- 20 Analyse des appréciations dela conformation 2022
- 22 Protokoll der Hauptversammlung
- 28 Procès-verbal de l'Assemblée générale
- 34 Ein ungewollter und trauriger Abschied
- 36 Un adieu involontaire et triste
- 38 Anmeldung Schauen
- 39 Inscription aux expositions
- 40 Einladung Herbstschau WLS
- 41 Invitation à l' expo nationale RdV



*Bild Beat Spycher*



# Termine

# Dates

**Herbstschau**  
Expo d'automne  
Huttwil BE  
23.9.2023

**Nationale Schau**  
Expo nationale  
Visp VS  
24.09.2023

**Vorstandssitzungen**  
Séances du comité  
5.11.2023

*Termine 2024*  
*Dates 2024*

**Hauptversammlung**  
Assemblée générale  
Schönbühl, BE  
23.3.2024

**Frühjahrsschau**  
Expo de printemps  
Münsingen BE  
20.4.2024

**Herbstschau**  
Expo d'automne  
21.9.2024

**Nationale Schau**  
Expo nationale  
Visp VS  
22.9.2024

*Bilder Elise Spycher-Andenmatten*



# Sömmerung im Gasterntal

Das Gasterntal befindet sich bei Kandersteg im Berner Oberland. Es ist ein naturbelassenes Bergtal, das zum UNESCO Weltkulturerbe gehört. Durch das Gasterntal führt eine private, 6 km lange Schotterstrasse. Am Ende der Strasse, auf 1'635 m über Meereshöhe befindet sich das Berggasthaus Heimritz. Seit vielen Generationen wird das Gasthaus wie auch der grosse Schafberg, welcher sich auf der Doldenhornseite befindet, durch die Familie Rauber geführt bzw. bewirtschaftet. Margrit und Urs Rauber sind die aktuellen Besitzer. Sie haben den Betrieb 2013 von den Eltern von Urs übernommen. Bereits der Urgrossvater von Urs hatte damals jeden Sommer bis zu 1'000 Schafe vom Emmental, Aaretal und Kandertal zu Fuss auf den Schafberg, oberhalb des Heimritz getrieben. Diese Tradition wird noch heute fortgeführt, auch wenn es jetzt nur noch ca. 320 Schafe sind.

Innerhalb des grossen Schafberges befindet sich das Mädersbergli. Es liegt auf einer Höhe zwischen 1'900 und 2'300 m über Meereshöhe und hat eine Fläche von ca. 30 Hektaren. Dieser Bereich des Schafberges ist naturbedingt abgegrenzt. Dieses Jahr sind 69 Schafe auf dieser Weidefläche. 34 Engadiner- und 35 Walliser Landschaften. Sie wurden Mitte Juni aufgetrieben und kommen Mitte September wieder vom Berg herunter. Da wir zwei verschiedene Rassen zusammen auf dem Berg haben, sind keine Widder dabei. Die Herde besteht ausschliesslich aus Muttertieren und ihren Aulämmern. Die Fahrt mit meinen Walliser Landschaften erfolgt mittels grossem Anhänger von Münsingen nach Kandersteg.



In Kandersteg laden wir die Schafe in kleinere Anhänger um, mit welchen wir durch die enge Strasse, durch Tunnels, in das Gasternatal kommen. Beim Berggasthaus Heimritz werden die Schafe ausgeladen und gesammelt. Von dort aus geht es dann zu Fuss, ca. eine Stunde, bis zum Mädersbergli auf 1'900 m. Die 300 Höhenmeter Aufstieg sind für meine «Flachlandschafe» immer eine grosse Herausforderung. Gemütlich und mit dem Ziel, dass jedes Schaf das Ziel erreicht, laufen wir durch den Wald den steilen Hang hinauf.

Auf dem Mädersbergli weiden ausschliesslich Muttertiere und ihre weiblichen Lämmer. Das Gebiet besteht aus schönen Alpweiden, Steinen und Geröll. Einige Weideplätze sind nur durch steile Couloirs erreichbar. Unter den steilen Felsen gibt es grosse Liegeplätze, die vor Wind, Nässe und starker Sonne schützen. Die gesamte Fläche ist nur durch Couloirs und Felsen abgetrennt. Die Fläche einzuzäunen ist kaum möglich. Der Aufwand dafür wäre viel zu gross und der Boden ist teils so steinig und steil, was das Einzäunen unmöglich macht. Bei meist angenehmen Temperaturen weiden die Schafe drei Monate lang weit ab von der Zivilisation. Nur selten kommen Bergsteiger vorbei. Einen offiziellen Wanderweg gibt es nicht. Jedes Wochenende nehmen wir den steilen Aufstieg auf uns und kontrollieren, wie es unseren Tieren geht. Oft ist es nicht ganz einfach, alle Tiere zu sichten. Ich habe immer einen Feldstecher mit dabei, mittels welchem ich die Tiere auf der grossen Fläche suche. Ab und zu steige ich die steilen Hänge bis zu den obersten Weiden auf 2'300 m auf. Es ist beeindruckend, wie die Walliser Landschaft teils wie Gämsen von den Felsen herunterschauen.



Bilder Michael Hochstrasser

Auch die ca. dreimonatigen Lämmer sind sehr schnell sehr fit. Sie laufen ihren Müttern sehr trittsicher hinterher. Bei jedem Besuch bringen wir den Schafen Salz und Brot. Damit versuchen wir sie auch einigermassen zahm zu halten, so dass im Herbst der Abtrieb etwas leichter fällt.

Mitte September ist die Alpsaison dann vorbei. Oft kommt zu diesem Zeitpunkt bereits der erste Schnee. Schlechtes Wetter macht den Abtrieb dann schwierig. Alle Tiere auf dem Berg zu finden stellt vor allem bei Nebel eine grosse Herausforderung dar. Die Tiere sind top fit und haben keinerlei Wurmbelastung. Auch die Klauen sind durch die steinigen Hänge «Hochglanz» poliert.

Mit der enormen Zunahme der Wolfspopulation wächst auch bei mir die Angst, Tiere zu verlieren. Im Wallis sind die Zustände bereits dramatisch. Auf vielen Alpen sind bereits heute keine Schafe mehr. Wenn der Wolf den Weg über den Lötschenpass in das Gasterntal findet, dann ist die Freude, Schafe auf dem Mädersbergli zu sömmern vorbei.

Herzliche Schäfergrüsse  
Michael Hochstrasser





*Bild Michael Hochstrasser*

# Estivage dans le Gasterntal

Le Gasterntal se trouve près de Kandersteg dans l'Oberland bernois. Cette vallée sauvage inscrite au patrimoine mondial de l'UNESCO est traversée par une route empierrée privée de 6 km de long. Au bout de la route, à 1'635 m d'altitude, se trouve l'auberge de montagne Heimritz. Depuis de nombreuses générations, l'auberge est gérée et exploitée par la famille Rauber, tout comme le grand Schafberg, situé du côté du Doldenhorn. Margrit et Urs Rauber sont les propriétaires actuels. Ils ont repris l'entreprise des parents d'Urs en 2013. L'arrière-grand-père d'Urs conduisait déjà chaque été jusqu'à 1'000 moutons de l'Emmental, de la vallée de l'Aar et du Kandertal à pied sur le Schafberg, au-dessus de l'auberge Heimritz. Cette tradition se poursuit encore aujourd'hui, même s'il ne reste plus qu'environ 320 moutons.



Le Mädersbergli se trouve dans le grand Schafberg à une altitude comprise entre 1'900 et 2'300 m et couvre une superficie d'environ 30 hectares. Cette zone du Schafberg est délimitée naturellement. Cette année, 69 moutons paissent sur ce pâturage. 34 moutons d'Engadine et 35 roux du Valais. Ils ont été déplacés à la mi-juin et redescendront de la montagne à la mi-septembre. Comme nous avons deux races différentes ensemble sur la même montagne, il n'y a aucun bélier. Le troupeau se compose exclusivement de mères et de leurs agneaux femelles. Le voyage avec mes moutons roux du Valais se fait au moyen d'une grande remorque de Münsingen à

Kandersteg. À Kandersteg, nous transférons les moutons dans des remorques plus petites, avec lesquelles nous arrivons dans le Gasterntal par la route étroite et les tunnels. Les moutons sont déchargés et rassemblés devant l'auberge de montagne Heimritz. De là, nous conduisons les moutons à pied pendant environ une heure jusqu'au Mädersbergli, à 1'900 m d'altitude. Les 300 mètres de montée constituent toujours un défi important pour mes «moutons de plaine». Lentement, et avec pour objectif que chaque mouton arrive à bon port, nous montons la pente raide à travers la forêt.

Sur le Mädersbergli paissent exclusivement des mères et leurs agneaux femelles. La zone se compose de beaux alpages, de pierres et d'éboulis. Certains pâturages ne sont accessibles que par des couloirs escarpés. Sous les roches abruptes se trouvent de grands espaces de repos qui protègent du vent, de l'humidité et du soleil de plomb. L'ensemble de la surface n'est séparé que par des couloirs et des rochers. Il n'est guère possible de clôturer la



surface. Cela demanderait des efforts bien trop importants et le sol est en partie si rocailleux et escarpé que l'aménagement d'une clôture serait impossible. Par des températures en général agréables, les moutons paissent pendant trois mois loin de la civilisation. Les alpinistes sont rares dans cette zone. Il n'y a pas de sentier de randonnée officiel. Tous les week-ends, nous entreprenons cette montée abrupte pour contrôler l'état de nos animaux. Souvent, il n'est pas facile d'apercevoir l'ensemble du troupeau. J'ai toujours une paire de jumelles avec moi pour chercher les animaux disséminés sur la vaste surface. De temps en temps, je gravis les pentes raides jusqu'aux pâturages les plus

élevés, à 2'300 m d'altitude. Il est impressionnant de voir comment les roux du Valais, du haut des rochers, observent le paysage en contrebas comme des chamois. Les agneaux d'environ trois mois sont également très vite en excellente condition physique. Ils trottaient avec assurance derrière leur mère. À chaque visite, nous apportons du sel et du pain aux moutons. Nous essayons ainsi de les apprivoiser un peu, afin que le retour dans la vallée soit plus facile en automne.

La saison d'estivage se termine à la mi-septembre. Souvent, la première neige fait souvent déjà son apparition à ce moment-là. Le mauvais temps rend alors la descente difficile. Trouver tous les animaux sur la montagne constitue un défi majeur, surtout par temps de brouillard. Les animaux sont en pleine forme et n'ont pas de vers. Même les onglons sont polis par les pentes caillouteuses et brillent « comme des diamants ».

Vu l'augmentation considérable de la population de loups, j'ai de plus en plus peur de perdre des animaux. En Valais, la situation est déjà dramatique. Sur de nombreux alpages, il n'y a déjà plus de moutons. Si le loup trouve le chemin du Gasterntal en passant par le Lötschenpass, c'en sera fini du plaisir de l'estivage des moutons sur le Mädersbergli.

Avec nos meilleures salutations ovines  
Michael Hochstrasser



*Bilder Michael Hochstrasser*

# Bericht der Zuchtleitung

## **Rassenstandard**

Der Rassenstandard des Walliser Landschafts kann auf der Webseite gelesen werden.

Bei meinem Einsatz als Expertin bemerkte ich, dass ein paar wichtige Rassenstandards vielen WLS-Züchter:innen nicht bekannt sind.

Hier meine aufgenommen Punkte:

- schwarz oder sechs verschiedene Brauntöne;
- Kopf (Gesicht) unbewollt;
- Vorderbeine unbewollt;
- Hinterbeine bis zum Sprunggelenk bewollt;
- Weisser Fleck in der Form einer Blume oder eines Sterns am Kopf (darf bei Auen auch getrennt sein), oder an dieser Stelle vereinzelt auch nur weisse Haare;
- weisse Schwanzspitze

Wichtig ist auch zu wissen, dass weisse Flecken am Körper nichts zu tun haben mit dem weissen Stern oder weisser Schwanzspitze (Forschungsbericht der Uni Bern, Vetsuisse-Fakultät (Veterinärmedizin)).

Ich wünsche euch weiterhin viel Erfolg bei eurer WLS-Zucht

Liebe Grüsse

Elise Spycher-Andenmatten



*Bild oben Beine unbewollet;  
Bild unten links Kopf unbewollet und  
weisser Stern;  
Bild unten rechts Stern und Schwanz-  
spitze weiss;*

*Bild Beat Spycher*

# Rapport de la direction d'élevage

## **Standard de la race**

Vous trouverez le standard du Roux du Valais sur notre site web. Lors de mes interventions en tant qu'experte, j'ai constaté que certains standards de race importants n'étaient pas connus de nombreux éleveurs.

Voici les points que j'ai enregistrés:

- Noir ou brun-roux décliné en six tons différents;
- Tête (visage) dépourvue de laine;
- Membres antérieurs dépourvus de laine;
- Membres postérieurs lainées jusqu'au jarret;
- Tache blanche en forme d'étoile ou de fleur souvent présente sur la tête (elle peut être fractionnée chez les femelles) ou parfois quelques poils blancs à cet endroit;
- Extrémité de la queue blanche;

Il est également important de savoir que les taches blanches sur le corps n'ont rien à voir avec l'étoile blanche ou l'extrémité blanche de la queue (rapport de recherche de l'Université de Berne, Faculté Vetsuisse (médecine vétérinaire)).

Je vous souhaite beaucoup de succès dans votre élevage de Roux du Valais.

Meilleures salutations

Elise Spycher-Andenmatten





*Photo en haut à gauche* **Patte non voulue;**

*Photo en haut à droite* **tête non voulue et étoile blanche;**

*Photo en bas à gauche* **Étoile et pointe de la queue blanches;**

*Photo* Beat Spycher

# Auswertung der Exterieurbeurteilung 2022

Für die Erhaltung gefährdeter Nutztierassen ist nicht nur die Vermehrung des Bestandes wichtig. Es geht auch darum, die wichtigsten Merkmale und Leistungen der Tiere zu bewahren und weiterzuentwickeln. So soll das Walliser Landschaft unter anderem kräftige Beine und ein einheitliches Vlies haben. Ein weiteres Beispiel sind kleinwüchsige Widder. Sie sind für die Anpaarung nicht erwünscht, denn das Walliser Landschaft soll auch Lämmer werfen, die schnell wachsen und auf dem Markt gesucht sind.



*Bild Beat Spycher*

Jedes Jahr besuchen unsere Expert:innen auf Einladung der Züchterin oder des Züchters den Betrieb und bewerten die Tiere. Auch an unseren Schauen vergeben sie für jedes der drei Zuchtmerkmale Typ, Fundament und Wolle eine Note von 1–6, wobei die 1 einen Ausschluss bedeutet. Ein Tier muss bis zum Alter von 18 Monaten mindestens einmal beurteilt worden sein, damit es in die Sektion A steigt. Die Höchstnote 6 können sie ab einem Alter von zwei Jahren erhalten. Jede Punktierung wird im SheepOnline registriert und erscheint dann im Leistungsblatt eines Tieres.

Letztes Jahr wurden insgesamt 368 Tiere (294w/74m) beurteilt. Die Noten sind statistisch für jede Alterskategorie ausgewertet und auf dem Vereins-Intern unserer Webseite veröffentlicht.

Auch das Bundesamt für Landwirtschaft (BLW) erhält eine Kopie, denn die Beurteilung der Tiere ist eine der Bedingungen, damit der Verein Fördergelder erhält. Speziell interessiert natürlich, wie oft jede der sechs Noten vergeben wurde. In Prozent der gesamten Beurteilungen umgerechnet, lässt sich die züchterische Entwicklung sogar über die Jahre verfolgen. Nehmen die 1er Noten (Ausschluss) prozentual zu, bedeutet dies entweder, dass die Leistung des Walliser Landschaft langsam erodiert, oder dass die Expert:innen strenger beurteilen. Beides kann unsere Zuchtleitung veranlassen, die Gründe genauer zu analysieren und Massnahmen zu empfehlen.

Das Wichtigste und Schönste an einem Hofbesuch ist und bleibt aber letztendlich der Austausch mit den Expert:innen.

Sie beraten und gehen brennenden Fragen nach. Nur dank einem regelmässigen Austausch und der Zusammenarbeit können wir unser wertvolles Walliser Landschaft erhalten und fördern. Deshalb möchte ich an dieser Stelle allen Expert:innen und Züchter:innen für das Mitmachen bei der Exterieurbeurteilung danken.

Wer weitere Fragen zur Beurteilung hat oder bereits den nächsten Hofbesuch plant, darf sich gerne bei mir oder direkt bei unseren Expert:innen melden.

Raymond Rohner, Herdebuchführer

# Analyse des appréciations de la conformation 2022

Pour préserver les races animales menacées d'extinction, il ne suffit pas d'agrandir le cheptel, mais il faut également préserver et développer les principales caractéristiques et performances des animaux. Le Roux du Valais, par exemple, doit notamment avoir, entre autres, des membres solides et une laine uniforme. Les béliers de petite taille, quant à eux, ne sont pas souhaités pour l'accouplement, car le Roux du Valais doit aussi mettre bas des agneaux qui grandissent rapidement et qui sont recherchés sur le marché.

Chaque année, nos experts visitent les exploitations sur invitation des éleveurs-euses et évaluent les animaux. Lors de nos expositions également, ils attribuent une note de 1 à 6 pour chacune des trois caractéristiques d'élevage: le type, les membres et la laine, la note 1 signifiant l'exclusion. Un animal doit avoir été évalué au moins une fois jusqu'à l'âge de 18 mois pour pouvoir accéder à la section A. Il peut obtenir la note maximale de 6 à partir de l'âge de deux ans. Chaque pointage est enregistré dans SheepOnline et apparaît ensuite sur la fiche de performance de l'animal.

L'année dernière, 368 animaux au total (294f/74m) ont été évalués. Les notes sont analysées statistiquement pour chaque catégorie d'âge et publiées en interne sur le site web de notre association. L'Office fédéral de l'agriculture (OFAG) en reçoit également une copie, car l'appréciation de la conformation est l'une des conditions pour que l'association bénéficie de subventions. Il est bien sûr particulièrement intéressant de savoir combien de fois chacune des six notes a été attribuée. Converties en pourcentage de l'ensemble des appréciations, elles permettent même de suivre l'évolution zootechnique au fil des années. Si les notes 1 (exclusion) augmentent en pourcentage, cela signifie soit que les performances du Roux du Valais s'érodent lentement, soit que les expert-e-s sont plus sévères dans leurs appréciations. Les deux peuvent inciter notre Direction d'élevage à analyser les raisons de manière détaillée et à recommander des mesures.

Mais le plus important et le plus agréable lors d'une visite d'exploitation reste, en fait, l'échange avec les experts. Ils fournissent des conseils et répondent aux questions brûlantes. Ce n'est que grâce à un échange régulier et à une collaboration active que nous pouvons préserver et promouvoir notre précieux

Roux du Valais. C'est pourquoi je tiens à remercier ici tous les expert-e-s et éleveurs-euses pour leur participation à l'appréciation de la conformation. Si vous avez d'autres questions concernant l'appréciation ou si vous planifiez déjà la prochaine visite d'exploitation, n'hésitez pas à prendre contact avec moi ou directement avec nos expert-e-s.

Raymond Rohner, responsable du herd-book



*Photo Andi Henggeler*

# Protokoll der Hauptversammlung

## **Anwesend**

Gemäss Präsenzliste

## **Entschuldigt**

Valeria Moser, Edith und Andi Henggeler, Vincent Chapuis, Beatrix Probst, Daniel Quenet, René Marte, Pierre Mermillod, Benedikt Maurer

## **Begrüssung**

An der 29. Hauptversammlung in Visp eröffnet der Präsident, Michael Hochstrasser, die Sitzung und stellt die Agenda für den heutigen Tag vor, während er die Anwesenden begrüsst.

## **Wahl Stimmzähler:in**

Katrin Zaugg stellt sich als Stimmzählerin zur Verfügung und wird einstimmig gewählt.  
Stimmen = 16, absolutes Mehr = 9.

## **Genehmigung der Traktanden**

Die Traktanden stehen zur Diskussion.  
Die Traktanden werden einstimmig angenommen.

## **Genehmigung des Protokolls der HV 2022**

Das Protokoll der ordentlichen Hauptversammlung 2022 wurde im NEWS September 2022 publiziert. Es wird einstimmig genehmigt.

## **Genehmigung der Jahresberichte**

Die Jahresberichte des Präsidenten, der Zuchtleitung und des Herdenbuchs und Tiervermittlung wurden im NEWS Februar 2023 publiziert. Sie werden einstimmig genehmigt.

## **Präsentation der Rechnung 2022 und**

## **Genehmigung des Revisorenberichts**

Ursula Schmid und Michael Hochstrasser präsentieren die Abrechnung für das Jahr 2022 und erläutern im Detail die verschiedenen Positionen. Im Jahr 2022 wurden mehr finanzielle Mittel aufgewendet als in den vorherigen Jahren. Die Gründe dafür sind vielfältig. Zum einen ist die Rechnung von SheepOnline recht hoch. Zum anderen sind die Sitzungsgelder deutlich höher

**29. Hauptversammlung**  
**18. März 2023, 10.00 Uhr**  
**Restaurant Stadtbach**  
**Visp**

## **Mutationen 2022**

### **Eintritte**

Iris Rentsch  
René Martí  
Alex Durrer  
Andrea und Markus Gut  
Fabienne Schelb  
Joel Feldmann  
Margrit Feuz  
Christian Egger  
Lauriane Prin  
Moritz Eggen

### **Austritte**

Monika Güdel (Ausschluss)  
Simon Büchel (Ausschluss)  
Alfred Furger (passiv)  
Sylvain Amiguet (passiv)  
Giovanni Giacometti  
Joseph Rais (passiv)  
Flurina Tschuor  
Monika Stähelin  
Joel Feldmann  
Hanspeter Wiedmer

### **Wechsel zu Passivmitglied**

Keine

### **Wechsel zu Aktivmitglied**

Keine

### **Per 1. Januar 2023**

Total Aktivmitglieder: 122  
Total Passivmitglieder: 19  
Total Mitglieder: 141

ausgefallen, da eine Tagespauschale und Reisespesen eingeführt wurden. Auch die Schafschauen in Verbindung mit der Tier-Expo im Herbst 2022 waren kostenintensiv, wofür auch extra Werbematerial erstellt wurde.

Ergänzung durch den Präsidenten:

Die Bundesgelder müssen vom Zuchtverein aktiv für die Zucht eingesetzt werden.

Alfred Hug-Mander liest den Revisorenbericht, verfasst von Johann Krebsler und ihm, vor und empfiehlt die Jahresrechnung zur Genehmigung.

Diese wird einstimmig angenommen.

Michael Hochstrasser lobt die gründliche Prüfung der Jahresrechnung. Ebenso bedankt er sich bei Ursula Schmid für ihre grosse Arbeit.

### **Budget 2023**

Ursula Schmid und Michael Hochstrasser präsentieren das Budget für das Jahr 2023, welches sich im Vergleich zu den Vorjahren etwa auf dem gleichen Niveau bewegt. Insbesondere weist Ursula Schmid auf die Budgeterhöhung der Führung des Herdebuchs hin. Michael Hochstrasser betont den Betrag von fr. 6'000, der für die Projektgruppe «Anpassung der Reglemente» vorgesehen ist. Diese Anpassungen sind dringend erforderlich, da sich aufgrund von SheepOnline einige Veränderungen ergeben haben.

Die Einführung der neuen Tierzuchtverordnung in Zusammenhang mit der «AP22 Plus» sowie der Tierzuchtstrategie 2030 erfordert zusätzliche Sitzungen und Arbeit für unseren Verein, weshalb eine Erhöhung der Sitzungsgelder budgetiert wurde.

Der Zuchtverein will noch aktiver werden und neue Mitglieder werben, um unsere Schafrasse noch stärker zu etablieren.

Beat Spycher ergänzt, dass im Budget der Beitrag für die Erhaltungsbeiträge der gefährdeten Nutztierassen fehlt, was jedoch schlussendlich zu einem Nullsummenspiel führen wird.

Michael Hochstrasser und Beat Spycher informieren die Anwesenden über bevorstehende Änderungen, die im nächsten Jahr durch das Bundes-

## **Wahlen**

### **Erneuerungswahl Vorstand**

Der gesamte Vorstand stellt sich der Mitgliederversammlung zur Wiederwahl für eine weitere Amtszeit von 2 Jahren:

Präsident: Michael Hochstrasser;  
Aktuarin: Valeria Moser;  
Kassierin: Ursula Schmid;  
Zuchtbuchführer: Raymond Rohner;  
NEWS, Webseite: Danielle Bauer;

Der Vorstand wird einstimmig für eine weitere Amtszeit von 2 Jahren gewählt.

Der Präsident bedankt sich bei den Anwesenden für ihr Vertrauen in den Vorstand.

### **Erneuerungswahl Zuchtleitung**

Andi Henggeler;  
Manuela Meer;  
Elise Spycher-Andermatten;  
Beat Spycher;

Die Zuchtleitung wird einstimmig für eine weitere Amtszeit von 2 Jahren gewählt.

Der Präsident bedankt sich bei der Zuchtleitung und lobt ihr grosses Engagement für den Verein.

amt für Landwirtschaft (BLW) anstehen. Um sicherzustellen, dass unser Zuchtverein weiterhin Fördergelder erhält, wird dies zu einer höheren Arbeitsbelastung und damit zu höheren finanziellen Aufwendungen führen. Das Budget 2023 wird einstimmig angenommen.

### **Anträge**

Es gibt einen Antrag von Markus Kaufmann, betreffend Öffentlichkeitsarbeit der Schauen.

### **Jahresprogramm 2023**

#### Schauen

15.04.2023 Frühjahrschau, Münsingen BE

23.09.2023 Herbstschau, Huttwil BE

24.09.2023 Nationale Schau, Visp VS

#### Expert:innensitzung

15.04.2023 für alle Vereinsmitglieder

### **Vorstandsitzungen 2023**

11.1.2023

24.5.2023

5.7.2023

4.11.2023

### **Verschiedenes**

#### Herdebuch

Raymond Rohner präsentiert den Anwesenden eine überarbeitete Sektionseinteilung des Herdebuchs (SheepOnline) und erklärt diese ausführlich. Der Fokus liegt dabei auf der Problematik, dass die meisten Tiere nach der aktuellen Einteilung in die Sektion C eingestuft wurden.

Hinweis durch Beat Spycher: Nach der Überarbeitung entspricht die Einteilung in etwa derjenigen, wie vor dem Transfer in SheepOnline.

Raymond Rohner präsentiert auch Informationen über den Gesamtbestand sowie die Einteilung in die Farbschläge Braun und Schwarz. Es gibt nach wie vor 1198 Tiere, die nicht einem Farbschlag zugeordnet wurden.

Der Herdebuchführer kommentiert auch weitere Kriterien wie den Inzuchtgrad, die genetische Präsenz, die Anzahl der Bewertungen und Punktierungen. Ausserdem ist seit Februar die

### **Erneuerungswahl der Expert:innen**

Ein Teil der Expert:innen stellt sich zur Wiederwahl für eine weitere Amtszeit von 2 Jahren.

Hinweis:

Da nicht alle Expert:innen im gleichen Jahr begonnen haben, stehen nicht alle zur Erneuerungswahl an.

Andi Henggeler;  
Pierre Mermillod;  
Elise Spycher-Andermatten;  
Ruedi Strahm;  
Roland Zurkirch;

Die zur Erneuerungswahl stehenden Expert:innen werden einstimmig für eine weitere Amtszeit gewählt.

Der Präsident bedankt sich bei allen Expert:innen für ihre wertvolle Arbeit für den Verein.

### **Neuwahl eines Experten**

Marius Schnyder, stellt sich der Mitgliederversammlung zur Neuwahl für eine Amtszeit von 2 Jahren.

Marius Schnyder wird von Michael Hochstrasser den Anwesenden vorgestellt und seine umfangreiche Erfahrung wird hervorgehoben. Er (Hochstrasser) empfiehlt ihn zur Wahl.

Marius Schnyder wird einstimmig gewählt und mit einem grossen Applaus begrüsst. Der Präsident bedankt sich.



aktuelle Widderliste für alle Züchter:innen im internen Bereich der Homepage verfügbar. Neu ist es auch möglich, dass Züchter:innen im SheepOnline selbst Inzuchtberechnungen durchführen können. Michael Hochstrasser bedankt sich bei Raymond Rohner für sein unermüdliches Engagement für das Herdebuch, worauf die Versammlung ihm (Raymond Rohner) mit einem kräftigen Applaus dankt.

Michael Hochstrasser ermuntert alle Anwesenden ihre Stallliste zu überprüfen!

Der Präsident erklärt die Bedeutung der genetischen Präsenz und was diese Aussage bedeutet. Für die Erläuterungen verwendet er eine Abbildung von PSR und Qualitas, um die Komplexität der Berechnung zu verdeutlichen und betont deren Wichtigkeit. Zusätzliche Informationen zur Thematik sind auf der PSR-Homepage verfügbar.

Bei Fragen kann man gerne Raymond Rohner und/oder Michael Hochstrasser kontaktieren.

#### Glockenpreise nationale Schau 26. September 2022

Ursula Schmid teilt mit, dass heute aus logistischen Gründen keine Glocken verteilt werden. Stattdessen werden diese per Post zugestellt.

Widder 4-6 Monate: Katrin Zaugg

Widder über 2 Jahre: Hansruedi Friedli

Auen 7-9 Monate: Pierre Favre

Auen 10-12 Monate: Hansruedi Friedli

Auen 1-2 Jahre: Etab. de détention fribourgeois EDFR

Auen über 2 Jahre: Robin Monnard

#### Tätigkeiten im Vorstand

Der Präsident macht den folgenden Aufruf: «Der Zuchtverein sucht dringend eine neue Revisorin oder einen neuen Revisor»!

Gerne auch Personen für andere Tätigkeiten innerhalb des Vereins. Interessierte können sich bei ihm oder bei jemandem aus dem Vorstand melden.

#### ***Schauen, Öffentlichkeitsarbeit***

Markus Kaufmann führt sein Anliegen aus: Der Vorstand muss bereits ein Jahr im Voraus den Antrag für die Schau an die «Landwirtschaftliche Schule» in Visp machen. Damit diese im «Walliser Bote» publiziert wird. Dadurch entsteht eine grössere Präsenz des Zuchtvereins der Walliser Landschaft.

Zusätzlich sollen in der «Landwirtschaftlichen Schule» das NEWS, Postkarten-Set und der WLS-Prospekt aufgelegt werden.  
Es wird weiter über Möglichkeiten diskutiert, die WLS-Anlässe noch attraktiver zu gestalten.

Aufforderung an den Vorstand: in der nächsten Vorstandssitzung sollen bereits die Termine der Schauen 2024 festgelegt und kommuniziert werden.

Rudolf Strahm stellt fest, dass es ein Nachteil ist, wenn die Herbstschau und die nationale Schau am selben Wochenende stattfinden. Ist man bei einer der Schauen bereits anderweitig verpflichtet, besteht eine hohe Wahrscheinlichkeit, dass man auch nicht an der anderen teilnehmen kann.

Markus Kaufmann fragt nach der Verrechnung der 40-Tage-Gewicht Auszahlung. Ursula Schmid informiert, dass diese und die Widderprämien mit dem Mitgliederbeitrag verrechnet werden.

Ein Dank geht von Katrin Zaugg an den gesamten Vorstand für ihre geleistete Arbeit. Zusätzlich bedankt sich Manuela Meer bei Michael Hochstrasser für sein Engagement für den WLS-Zuchtverein. Beides wird von der Versammlung mit einem Applaus gewürdigt.

Um 12:10 Uhr kann die Versammlung geschlossen werden.  
Der Präsident dankt für die Teilnahme an der HV und freut sich auf den Austausch beim gemeinsamen Mittagessen.

Für das Protokoll: Danielle Bauer, 18.3.2023



*Bild Andi Henggeler*

# Procès-verbal de l'Assemblée générale

## **Présent-es**

Selon la liste de présence.

## **Excusés**

Valeria Moser, Edith et Andi Henggeler, Vincent Chapuis, Beatrix Probst, Daniel Quenet, René Marte, Pierre Mermillod, Benedikt Maurer

## **Allocution de bienvenue**

Le Président Michael Hochstrasser ouvre la 29e Assemblée générale à Viège en souhaitant la bienvenue aux participant-e-s. Il présente l'ordre du jour de la séance.

## **Election scrutateur-e-s**

Katrin Zaugg se met à disposition comme scrutatrice et est élue à l'unanimité à cette fonction.

Voix = 16, majorité absolue = 9.

## **Approbation des objets à l'ordre du jour**

Les objets à l'ordre du jour sont soumis à débat. Ils sont approuvés à l'unanimité.

## **Approbation du procès-verbal de l'Assemblée générale 2022**

Le procès-verbal de l'Assemblée générale ordinaire 2022 a été publié dans NEWS en septembre 2022.

Il est approuvé à l'unanimité.

## **Approbation des rapports annuels**

Les rapports annuels du Président, de la direction de l'élevage et du registre d'élevage et de l'entremise d'animaux ont été publiés dans NEWS en février 2023.

Ils sont approuvés à l'unanimité.

## **Présentation des comptes 2022, approbation du rapport des réviseurs**

Ursula Schmid et Michael Hochstrasser présentent les comptes pour l'année 2022 et expliquent en détail les différentes rubriques.

**29e Assemblée générale**  
**18 mars 2023, 10h00**  
**Restaurant Stadtbach**  
**Viège**

## **Mutations 2022**

### **Adhésions**

Iris Rentsch  
René Marté  
Alex Durrer  
Andrea et Markus Gut  
Fabienne Schelb  
Joel Feldmann  
Margrit Feuz  
Christian Egger  
Lauriane Prin  
Moritz Eggen

### **Démissions**

Monika Güdel (exclusion)  
Simon Büchel (exclusion)  
Alfred Furger (passif)  
Sylvain Amiguet (passif)  
Giovanni Giacometti  
Joseph Rais (passif)  
Flurina Tschuor  
Monika Stähelin  
Joel Feldmann  
Hanspeter Wiedmer

### **Passage au statut de membre passif**

Aucun

### **Passage au statut de membre actif**

Aucun

### **Au 01.01.2023**

Total des membres actifs: 122

Total des membres passifs: 19

Total des membres: 141

En 2022, les ressources financières dépensées ont été plus importantes que les années précédentes. Les raisons en sont multiples. Les jetons de présence ont été nettement plus élevés, car un forfait journalier et des frais de déplacement ont été introduits. Les expositions de moutons en lien avec la Tier-Expo à l'automne 2022 ont également été coûteuses, et du matériel publicitaire supplémentaire a été créé à cet effet.

Précision apportée par le Président:

L'association d'éleveurs doit utiliser activement les fonds de la Confédération pour l'élevage. Alfred Hug-Mander donne lecture du rapport des réviseurs, établi par Johann Krebsler et lui-même et recommande l'approbation des comptes annuels.

Ces derniers sont approuvés à l'unanimité. Michael Hochstrasser loue la bonne tenue des comptes annuels et remercie Ursula Schmid pour le travail accompli.

### **Budget 2023**

Ursula Schmid et Michael Hochstrasser présentent le budget pour l'année 2023, qui se situe à peu près au même niveau que les années précédentes. Ursula Schmid explique notamment l'augmentation du budget à la gestion du registre d'élevage. Michael Hochstrasser pointe le montant de Fr. 6'000, prévu pour le groupe de projet «Adaptation des règlementations». Ces adaptations sont urgentes, en raison de certains changements dus à SheepOnline.

L'introduction de la nouvelle ordonnance sur l'élevage en lien avec la « PA22 Plus » ainsi que la stratégie d'élevage 2030 signifient des séances et du travail supplémentaires pour notre association. Cela explique l'augmentation des jetons de présence figurant au budget. Afin d'asseoir encore plus fortement notre race de moutons, l'association d'élevage veut devenir plus active et chercher de nouveaux membres.

## **Élections**

### **Renouvellement des experts Election de renouvellement du Comité**

L'ensemble du Comité se présente à l'Assemblée générale pour une réélection à un nouveau mandat de 2 ans:

Président : Michael Hochstrasser  
Secrétaire : Valeria Moser  
Trésorière : Ursula Schmid  
Administrateur du registre d'élevage : Raymond Rohner  
NEWS, Internet : Danielle Bauer

Le Comité est réélu à l'unanimité pour un nouveau mandat.

Le Président remercie les personnes présentes pour leur confiance à l'égard du Comité.

### **Election de renouvellement de la direction d'élevage**

L'ensemble de la direction d'élevage se présente à l'Assemblée générale pour une réélection à un nouveau mandat de 2 ans:

Andi Henggeler  
Manuela Meer  
Elise Spycher-Andermatten  
Beat Spycher

La direction d'élevage est réélue à l'unanimité pour un nouveau mandat.

Le Président remercie la direction d'élevage et loue son grand engagement en faveur de l'association.

Beat Spycher ajoute qu'il manque dans le budget le montant des contributions pour la conservation des races d'animaux de rente menacées, mais qu'en fin de compte, cela se traduira par un jeu à somme nulle. Michael Hochstrasser et Beat Spycher informent l'Assemblée sur les changements prévus l'année prochaine par l'Office fédéral de l'agriculture (OFAG). Pour s'assurer que notre association d'élevage continue à percevoir des subventions, nous devons assumer une charge de travail plus importante et donc des dépenses financières plus élevées. Le budget 2023 est adopté à l'unanimité.

### **Propositions**

Il y a une proposition de Markus Kaufmann, concernant les relations publiques des foires.

### **Programme annuel 2023**

#### Expositions

15.04.2023 Séance d'experts pour tous les membres de l'association.

15.04.2023 Foire de printemps, Münsingen BE

23.09.2023 Foire d'automne, Huttwil BE

24.09.2023 Foire nationale, Viège VS

#### Séances du comité directeur 2023

11.1.2023

24.5.2023

5.7.2023

4.11.2023

### **Divers**

#### Registre généalogique

Raymond Rohner présente une répartition révisée des sections du registre généalogique (SheepOnline) et l'explique en détail. L'accent est mis sur la problématique du fait que la plupart des animaux ont été classés dans la section C selon la classification actuelle.

Remarque de Beat Spycher: après la révision, la classification correspond à peu près à celle qui existait avant le transfert dans SheepOnline.

### **Election de renouvellement des expert-e-s**

Une partie des expert-e-s se présente à l'Assemblée générale pour une réélection à un nouveau mandat de 2 ans:

A noter:

Comme les expert-e-s n'ont pas tous/toutes commencé la même année, ils/elles ne sont pas tous/toutes candidat-e-s au renouvellement de leur mandat.

Andi Henggeler

Pierre Mermillod

Elise Spycher-Andermatten

Ruedi Strahm

Roland Zurkirch

Les expert-e-s qui se sont présenté-e-s à l'élection de renouvellement sont élu-e-s à l'unanimité pour un nouveau mandat.

Le Président remercie les expert-e-s pour leur précieux travail en faveur de l'association d'élevage.

### **Election d'un nouvel expert**

Marius Schnyder (nouveau), se présente à l'Assemblée générale pour une élection à un mandat de 2 ans.

Michael Hochstrasser présente Marius Schnyder à l'Assemblée et souligne sa grande expérience. Il (Hochstrasser) recommande son élection.

Marius Schnyder est élu à l'unanimité et est accueilli par des applaudissements nourris.

Le Président le remercie.

Raymond Rohner présente également des informations sur l'effectif total ainsi que sur la répartition entre les couleurs brun et noir. Il reste comme avant 1198 animaux qui n'ont pas pu être attribués à une nuance de couleur.

Le responsable du registre généalogique (herd-book) commente également d'autres critères comme le degré de consanguinité, la présence génétique, le nombre d'évaluations et de pointages. En outre, depuis février, la liste actuelle des béliers est disponible pour tous les éleveurs.euses dans le domaine interne du site Internet. Il est désormais possible pour les éleveurs.euses d'effectuer eux.elles-mêmes des calculs de consanguinité dans SheepOnline.

Michael Hochstrasser remercie Raymond Rohner pour son engagement infatigable en faveur du registre généalogique et l'assemblée remercie ce dernier par des applaudissements nourris.

Michael Hochstrasser encourage toutes les personnes présentes à vérifier leur liste d'étables !

Le président explique l'importance de la présence génétique et ce que cet énoncé signifie. Pour les explications, il utilise une illustration de PSR et de Qualitas pour illustrer la complexité du calcul et souligne son importance.

Des informations supplémentaires sur le sujet sont disponibles sur le site de ProSpecieRara.

S'il y a des questions, n'hésitez pas à contacter Raymond Rohner et/ou Michael Hochstrasser.

#### Prix des cloches de la foire nationale du 26 septembre 2022

Ursula Schmid informe qu'aucune cloche ne sera distribuée pour des raisons logistiques. Au lieu de cela, elles seront envoyées par la poste.

|                           |                                      |
|---------------------------|--------------------------------------|
| Béliers 4-6 mois:         | Katrin Zaugg                         |
| Béliers de plus de 2 ans: | Hansruedi Friedli                    |
| Brebis 7-9 mois:          | Pierre Favre                         |
| Brebis 10-12 mois:        | Hansruedi Friedli                    |
| Brebis 1-2 ans:           | Etab. de détention fribourgeois EDFR |
| Brebis plus de 2 ans:     | Robin Monnard                        |

#### Activités au sein du comité

Le président fait l'appel suivant : «L'association d'élevage cherche de façon urgente une nouvelle réviseuse ou un nouveau réviseur»!

Des personnes pour d'autres activités au sein de l'association sont également recherchées.

Les personnes intéressées peuvent s'adresser à lui ou à un membre du comité.

### ***Foires, relations publiques***

Markus Kaufmann expose sa requête : le comité doit faire la demande pour la foire au centre agricole de Viège déjà un an à l'avance. De cette façon, celle-ci sera publiée dans le "Walliser Bote". Cela permettra une plus grande présence de l'association d'élevage Roux du Valais.

De plus, le NEWS, des sets de cartes postales et le prospectus de l'association d'élevage doivent être mis à disposition du centre agricole.

La discussion se poursuit sur les possibilités de rendre les manifestations de l'association d'élevage « Roux du Valais » encore plus attrayantes.

Demande au comité : que lors de la prochaine séance du comité, les dates des foires 2024 soient déjà fixées et communiquées.

Rudolf Strahm constate que le fait que la foire d'automne et la foire nationale aient lieu le même week-end est un inconvénient. Si l'on a déjà des engagements dans l'une des foires, il est fort probable que l'on ne puisse pas participer à l'autre foire.

Markus Kaufmann demande comment est traité le paiement des poids aux 40 jours. Ursula Schmid informe que celui-ci et les primes pour béliers seront déduits de la cotisation des membres.

Katrin Zaugg remercie l'ensemble du comité pour le travail accompli.

En outre, Manuela Meer remercie Michael Hochstrasser pour son engagement en faveur de l'association d'élevage «Roux du Valais».

L'assemblée remercie également par des applaudissements.

La réunion est close à 12 :10 heures. Le président remercie les participants pour leur présence à cette assemblée générale et se réjouit des échanges qui auront lieu lors du repas commun.

Pour le procès-verbal: Danielle Bauer, 18.03.2023

*Traduction : Ernest Frischknecht, Claudia Steinacker*





*Bild Andi Henggeler*

# Ein ungewollter und trauriger Abschied

Seit dem Jahr 2000 hegten und pflegten wir unsere geliebten Walliser Landschaft. Seit 2006 arbeitete Beat im Vorstand in den Funktionen Internet/News, Zuchtleitung, Herdebuchführer und Präsident mit. Elise betreute als Nachfolgerin von Beat das Internet und arbeitet momentan als Expertin sowie in der Zuchtleitung.

In den letzten Jahren wurde die Schafhaltung immer schwieriger. Der administrative Aufwand der Landwirtschaftsbetriebe wächst weiterhin alljährlich, weshalb wir seit diesem Jahr auf Direktzahlungen verzichten. Einen Schafschere zu finden wurde immer schwieriger und auch aufwändiger. Nun haben Wölfe letzte Woche unsere jungen Zuchttiere gerissen. Trotz ständiger Behirtung ist an ein weiteres Alpen der Schafe nicht mehr zu denken. Die Schafe im Sommer im Tal zu halten ist für uns auch keine Option. Dies bedeutet für die Tiere Hitzestress und für uns Zusatzaufwand, in der, so schon arbeitsaufwändigsten Zeit des Jahres. Deshalb haben wir uns entschieden sofort mit der Schafhaltung aufzuhören. Lieber ein Ende mit Schrecken als ein Schrecken ohne Ende. Der Verlust unserer geliebten Tiere, ihr schrecklicher, qualvoller Tod sind für uns zu schmerzhaft.

Deshalb werden wir auch auf Ende des Jahres aus dem Zuchtverein Walliser Landschaft austreten und unsere Ämter bis zur HV 2024 niederlegen.

Ich setze Hoffnung in die nationale Wolfsinitiative in der Schweiz zum Schutz von Mensch, Haus- und Nutztier vor dem Wolf. [www.wolfsinitiative.ch](http://www.wolfsinitiative.ch)

Solange der Wolfsbestand in der Schweiz nicht drastisch reduziert wird, sondern sich im Gegenteil, weiterhin massiv ausweitet, ist für uns die Haltung von Schafen ausgeschlossen.

Wir wünschen euch allen weiterhin viel Freude mit diesem grossartigen Schaf und danken euch allen für euren Einsatz für die vom Aussterben bedrohten Tierrassen.

Elise und Beat Spycher-Andenmatten



# Un adieu involontaire et triste

Depuis l'an 2000, nous prenions soin de nos chers moutons Roux du Valais. Depuis 2006, Beat occupait diverses fonctions au sein du comité directeur: Internet/news, Direction d'élevage, responsable du herd-book et président. Elise a succédé à Beat en tant que responsable du site Internet et s'investit actuellement comme experte et membre de la Direction d'élevage.

Ces dernières années, l'élevage de moutons est devenu de plus en plus difficile. La charge administrative des exploitations agricoles ne cesse d'augmenter chaque année et nous avons donc renoncé depuis cette année aux paiements directs. Trouver un tondeur de moutons est de plus en plus difficile et onéreux. Pour couronner le tout, la semaine dernière, des loups ont tué nos jeunes reproducteurs. Malgré la présence permanente d'un berger, il n'est plus envisageable de poursuivre l'alpage des moutons. Garder les moutons dans la vallée en été n'est pas non plus une option. Cela entraînerait pour les animaux un stress dû à la chaleur et pour nous, une charge de travail supplémentaire pendant la période la plus éprouvante de l'année. C'est pourquoi nous avons décidé de cesser immédiatement l'élevage de moutons. Mieux vaut une fin effroyable que des frayeurs sans fin. La perte de nos chers animaux, leur mort dans des conditions atroces et douloureuses sont trop difficiles à supporter.

Nous allons donc aussi quitter l'association d'élevage du Roux du Valais à la fin de l'année et démissionner de nos fonctions jusqu'à l'AG 2024.

Je place beaucoup d'espoir dans l'initiative nationale sur le loup en Suisse pour protéger l'homme, les animaux domestiques et les animaux de rente contre le loup: [www.wolfsinitiative.ch](http://www.wolfsinitiative.ch)

Tant que la population de loups en Suisse ne sera pas réduite de manière drastique, mais qu'elle continuera au contraire à s'étendre massivement, il n'est pas question pour nous d'élever des moutons.

Nous vous souhaitons à tous encore beaucoup de plaisir avec ce magnifique mouton et vous remercions pour votre engagement en faveur des races animales menacées d'extinction.

Elise et Beat Spycher-Andenmatten



# Anmeldung Schauen

Mit Beschluss des Vorstandes vom 11. Januar 2023 werden Schauanmeldungen von nun an nur noch über SheepOnline angenommen. Wir sparen damit Papier und motivieren die Züchter:innen, einen Blick ins SheepOnline zu werfen.

Die Anmeldung geht ganz einfach mit ein paar Klicks, wie folgende Anleitung erklärt:

1. Ihr loggt Euch mit Euren Zugangsdaten ins SheepOnline ein. Wer diese nicht mehr kennt, kann sie beim SSVZ (herdebuch@sszv.ch) mit Angabe der TVD-Betriebsnummer wieder zustellen lassen.
2. Im Menu ganz links auf der Seite die Funktion «**Ausstellungsanmeldung**» (a) wählen. Es erscheint eure Tierliste.
3. Rechts unter «**Verfügbare Ausstellungen**» (b) den blauen Link der gewünschten Schau anklicken. Es erscheinen die Kästchen zum Anmelden der einzelnen Tiere in der Tierliste.
4. Die «**Häkchen**» (c) bei den anzumeldenden Tieren setzen.
5. Die Liste mit allen angemeldeten Tieren mit der Taste «**Anmelden**» (d) bestätigen.

In der Tierliste erscheint bei jedem Tier die Bestätigung. Mit dem Klick auf den Papierkorb, könnt Ihr einzelne Tiere jederzeit wieder abmelden.

Bei Fragen hilft Euch der Herdebuchführer, Raymond Rohner, gerne weiter.

|                             |  |           |                                     |                                     |         |           |       |              |          |  |
|-----------------------------|--|-----------|-------------------------------------|-------------------------------------|---------|-----------|-------|--------------|----------|--|
| Mein Konto                  | <b>Ausstellungsanmeldung</b>                             |           |                                     |                                     |         |           |       |              |          |  |
| Betrieb                     | Walliser Landschaft - 2245805 - Hochstrasser Michael     |           |                                     |                                     |         |           |       |              |          |  |
| Marktplatz                  | Nach Eigentümer filtern: -- Wählen --                    |           |                                     |                                     |         |           |       |              |          |  |
| Tier                        | Registrierung für 'Herbstschau WLS   Expo d'automne RdV' |           |                                     |                                     |         |           |       |              |          |  |
| Kontrollleur                | Excel-Download   |           |                                     |                                     |         |           |       |              |          |  |
| SchauNet                    |  |           |                                     |                                     |         |           |       |              |          |  |
| Tierliste                   | Nr.  | Orig.-Nr. | Anmelden                            | zum Verkauf                         | Geschl. | Name      | Rasse | Geburtsdatum | Lac.-Nr. |  |
| Schlachtliste               | 1749.8482  | LOE       | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | M       | HOPFEN    | US    | 09.04.2014   |          |  |
| Betriebslisten              | 1749.8510  | NHB       | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            | M       | ILEX      | KRS   | 31.03.2015   |          |  |
| Dokumente                   | 1790.5045  |           | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | F       | COLA (S2) | US    | 16.03.2016   |          |  |
| Alpung                      | 1792.9852  | IMP       | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | M       | CARLOS    | US    | 07.05.2015   |          |  |
| Belegungen                  | 1796.5966  | WLS       | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            | F       | F-LEONI   | WLS   | 10.10.2015   | 9        |  |
| Gewichte                    | 1800.0196  |           | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            | M       | LIAM      | US    | 08.05.2015   |          |  |
| <b>Ausstellungsanm.</b> (a) |  |           |                                     |                                     |         |           |       |              |          |  |
| Transfer RF-Id              |  |           |                                     |                                     |         |           |       |              |          |  |
| SNP Anmeldung               |  |           |                                     |                                     |         |           |       |              |          |  |

# Inscription aux expositions

Par décision du comité directeur du 11 janvier 2023, les inscriptions aux expositions seront désormais acceptées uniquement via SheepOnline. Nous économisons ainsi du papier et incitons les éleveurs et les éleveuses à consulter SheepOnline.

L'inscription se fait très facilement en quelques clics, comme l'explique le guide suivant:

1. Vous vous connectez à SheepOnline avec vos données d'accès (si vous les avez oubliées, vous pouvez les demander à nouveau à la FSEO en indiquant votre numéro d'exploitation BDTA: herdebuch@sszv.ch).
2. Dans le menu à gauche de la page, sélectionnez la fonction «*Inscr. exposition*» (a). Votre liste d'animaux s'affiche.
3. À droite, dans «*Expositions disponibles*» (b), cliquez sur le lien bleu de l'exposition souhaitée. Les cases à cocher pour l'inscription des différents animaux s'affichent dans la liste des animaux.
4. Cochez les «*cases*» (c) correspondantes chez les animaux à inscrire.
5. Validez la liste de tous les animaux inscrits en cliquant sur le bouton «*Inscrire*» (d). Dans la liste des animaux, la confirmation s'affiche pour chaque animal. Vous pouvez désinscrire certains animaux en cliquant sur la corbeille.

Si vous avez des questions, le responsable du herd-book se fera un plaisir de vous aider.

The screenshot shows the SheepOnline interface. At the top right, there is a dark red button labeled (d). Below it, there are two buttons: 'Aktualisieren' and 'Anmelden'. A dark red box labeled (b) highlights the 'Verfügbare Ausstellungen' section. Below this, there is a table with three columns: 'Ausstellungsdatum', 'Ausstellungsname', and 'Anmeldeschluss'. The first row of data shows the date '23.09.2023', the name 'Herbstschau WLS | Expo d'automne RdV', and the deadline '21.09.2023'. On the left side of the interface, there is a table with two columns: 'Schauinfos' and 'Bemerkungen des Betriebs'. The 'Schauinfos' column has a dropdown arrow, and the 'Bemerkungen des Betriebs' column has several empty text input fields.

| Ausstellungsdatum | Ausstellungsname                        | Anmeldeschluss |
|-------------------|---|----------------|
| 23.09.2023        | Herbstschau WLS  <br>Expo d'automne RdV | 21.09.2023     |

| Schauinfos | Bemerkungen des Betriebs |
|------------|--------------------------|
|            |                          |
|            |                          |
|            |                          |
|            |                          |
|            |                          |
|            |                          |
|            |                          |

# Invitation

---

# Einladung

---

Roux du Valais  
ASSOCIATION D'ELEVAGE



ZUCHTVEREIN  
Walliser Landschaft

**Expo d'automne RdV  
Herbstschau WLS**

**23. 9. 2023**

**Spycher Handwerk /TVD Nr. 2290737  
Huttwil BE**

**Auffuhr von 9 bis 10 Uhr · Réception des bêtes de 9 à 10 h  
Abfuhr ab 14.30 Uhr · Enlèvement dès 14.30h**

Beachtet das neue Anmeldevorgehen, wie in dieser NEWS-Ausgabe S. 38/39 beschrieben. Es gelten nur noch die elektronischen Anmeldungen via SheepOnline. Fragen nimmt der Herdebuchführer Raymond Rohner aber gerne entgegen.

Veillez prendre note de la nouvelle procédure d'inscription décrite en pages 38/39 de ce numéro des NEWS. Seules les inscriptions électroniques via SheepOnline sont désormais valables. Le responsable du herd-book, Raymond Rohner, répondra volontiers à vos questions.

**Anmeldeschluss · Délai d'inscription  
19. 9. 2023**

### *Anforderungen*

Für den Transport muss ein Begleitdokument ausgefüllt werden. Das Dokument muss abgegeben und am Schluss wieder mitgenommen werden.

Vor Auslad werden die Schafe auf ihren Gesundheitszustand geprüft (kein eigenes Ausladen ohne O.K. – kein Gesundheitszeugnis notwendig).

Die Tiere werden identifiziert und den entsprechenden Kategorien zugeteilt:

4–6, 7–8, 9–12 Monate: Max.Note 4; 12–24 Monate: Max. Note 5; 24+: Max. Note 6

Jedes Tier ist mit Anbindstrick auszurüsten.

Verspätete Aussteller ohne gültige Begründung können ihre Tiere nicht mehr vorführen.

### *Exigences*

Pour le transport, un document d'accompagnement doit être établi. Le document st à rendre au bureau de l'exposition est doit être amené encore au fin de l'exposition.

Avant le déchargement, l'état de santé des moutons sera contrôlé (Pas de déchargement sans OK. – Nous n'exigeons pas de certificat de santé).

Les animaux identifiés sont répartis dans les catégories correspondantes:

4–6, 7–8, 9–12 mois: Note max. 4; 12–24 mois: Note max. 5; 24+: Note max. 6

Chaque bête est munie d'un licol.

Les exposants arrivant en retard, sans justification valable, ne pourront pas exposer leurs animaux.



# Invitation

# Einladung

Roux du Valais  
ASSOCIATION D'ELEVAGE



ZUCHTVEREIN  
Walliser Landschaft

**Expo nationale RdV  
Nationale Schau WLS**

**24.9.2023**

**Landwirtschaftliche Schule /TVD Nr. 2342931**

**Visp VS**

**Auffuhr von 9 bis 10 Uhr · Réception des bêtes de 9 à 10 h**

**Abfuhr ab 14.30 Uhr · Enlèvement dès 14.30 h**

Beachtet das neue Anmeldevorgehen, wie in dieser NEWS-Ausgabe S. 38/39 beschrieben. Es gelten nur noch die elektronischen Anmeldungen via SheepOnline. Fragen nimmt der Herdebuchführer Raymond Rohner aber gerne entgegen.

Veillez prendre note de la nouvelle procédure d'inscription décrite en pages 38/39 de ce numéro des NEWS. Seules les inscriptions électroniques via SheepOnline sont désormais valables. Le responsable du herd-book, Raymond Rohner, répondra volontiers à vos questions.

**Anmeldeschluss · Délai d'inscription**

**20.9.2023**

### *Anforderungen*

Für den Transport muss ein Begleitdokument ausgefüllt werden. Das Dokument muss abgegeben und am Schluss wieder mitgenommen werden.

Vor Auslad werden die Schafe auf ihren Gesundheitszustand geprüft (kein eigenes Ausladen ohne O.K. – kein Gesundheitszeugnis notwendig).

Die Tiere werden identifiziert und den entsprechenden Kategorien zugeteilt:

4–6, 7–8, 9–12 Monate: Max.Note 4; 12–24 Monate: Max. Note 5; 24+: Max. Note 6  
Jedes Tier ist mit Anbindstrick auszurüsten.

Verspätete Aussteller ohne gültige Begründung können ihre Tiere nicht mehr vorführen.

### *Exigences*

Pour le transport, un document d'accompagnement doit être établi. Le document st à rendre au bureau de l'exposition est doit être amené encore au fin de l'exposition. Avant le déchargement, l'état de santé des moutons sera contrôlé (Pas de déchargement sans OK. – Nous n'exigeons pas de certificat de santé).

Les animaux identifiés sont répartis dans les catégories correspondantes:

4–6, 7–8, 9–12 mois: Note max. 4; 12–24 mois: Note max. 5; 24+: Note max. 6  
Chaque bête est munie d'un licol.

Les exposants arrivant en retard, sans justification valable, ne pourront pas exposer leurs animaux.





